

PROTON DECHAIINE

Nous informons les membres du personnel que les articles à publier dans le prochain numéro du "PROTON DECHAIINE", devront parvenir au Secrétariat de l'Association du Personnel, avant vendredi, 4 juillet 1969.

CLUBSPHOTO CLUBLocation projecteurs

Nous vous prions de noter qu'en raison du départ en vacances de M. O. MENDOLA (NP), la location des appareils de projection et des films sera assurée par M. A. VAN PRAAG, DD. Tél. 2387, pour la période du 27 juin au 28 juillet.

Réservation des Chambres noires

Nous rappelons que la réservation des chambres noires du Labo du PHOTO-CLUB se fait de la façon suivante :

- Réservation tous les jours (lundi au vendredi) auprès du Bureau de Location de l'Association du Personnel (Baraque Wilson) de 11h.00 à 12h.00 et 16h.00 à 17h.00. Tél. 2819.

Pour chaque réservation, le demandeur doit préciser obligatoirement :

- la chambre noire qu'il désire utiliser (Chambres n° 1 ou 2)
- la période d'utilisation : matin, après-midi ou soir
- les clés devront être retirées par le demandeur lui-même, au Bureau de Location au plus tôt le jour même de la réservation ou la veille au soir.
- lorsque l'adhérent quitte le Laboratoire et après avoir refermé les portes à clé, il devra laisser le jeu de clés dans la boîte-aux-lettres fixée sur la porte d'entrée du Laboratoire.

Il faut bien noter que :

- l'adhérent ne peut réserver qu'une chambre à la fois
- la durée de réservation d'une chambre par le même adhérent est limitée à six périodes consécutives au maximum (48h.)
- la réservation anticipée des chambres pour le même adhérent ne pourra se faire plus d'un mois à l'avance.

Cuves de rinçage

La tuyauterie de la cuve de rinçage de la Chambre n°2 a été cassée. Il ne s'agit pas d'une malveillance; ceci est dû aux manipulations de la cuve pour la vidange par renversement. En attendant que nous trouvions une solution à ce problème de vidange, nous prions tous nos adhérents de ne plus vider ces cuves de rinçage après usage. Merci.

CLUB de LECTUREFRANCAIS

Quelques nouvelles
acquisitions.....

- | | | |
|--------------|---|--|
| ALAIN | - | Mars, ou la guerre jugée |
| G. HOWE | - | La légion des damnés |
| J. SOUSTELLE | - | 28 ans de Gaullisme |
| GALBRAITH | - | Le nouvel Etat industriel |
| MORRIS | - | Le singe nu |
| SUYIN Han | - | Un été sans oiseaux |
| OUOLOGUEN | - | Le devoir de violence |
| SOLJENITSYNE | - | Le pavillon des cancéreux |
| J.L. CURTIS | - | La parade |
| TROYAT | - | Les semailles et les moissons |
| VAN GULIK | - | Le monastère hanté |
| EXBRAYAT | - | Les Messieurs de Delft |
| CHRISTIE | - | M. Quinn en voyage. / Le mystérieux M. Quinn |
| J. RAY | - | Harry Dickson n°7 (on va compléter la série) |

*

JUDO CLUB

Rencontre entre le JUDO-CLUB-ONEX et le JUDO-CLUB-CERN, le 16 juin au local du Judo Club Cern.

Résultats au premier tour - JUDO CLUB CERN

bat JUDO CLUB ONEX 46 - 26

Seidl (C)	bat	Heck (O)	par Ippon
Althaus (O)	bat	Mary (C)	par Ippon
Briefer (O)	bat	Mac Cann (C)	par décision
Ruocco (C)	bat	Favre (O)	par Ippon
Fagerström (C)	bat	Conus (O)	par décision
Albanesi (O)	bat	Wyss (C)	par Ippon
Simon (C)	bat	Bernard (O)	par Ippon
Mme Wyss (C)	bat	Mlle Clerc (O)	par Ippon
Mme Ruocco (C)	et	Mlle Jaccard	Hikiwake

Résultats au deuxième tour - JUDO CLUB CERN

bat JUDO CLUB ONEX 59 - 12

Seidl (C)	bat	Althaus (O)	Woza-Ari
Heck (O)	bat	Van Hove (C)	par Ippon
Ruocco (C)	bat	Briefer (O)	par Ippon
Fagerström (C)	bat	Favre (O)	par Ippon
Gourcy (C)	bat	Bernard (O)	par Ippon
Wyss (C)	bat	Conus (O)	par Ippon
Simon (C)	et	Albanesi (O)	Hikiwake
Mme Wyss (C)	bat	Mlle Jaccard (O)	par Ippon
Mme Ruocco (C)	et	Mlle Clerc (O)	Hikiwake

Résultat final - JUDO CLUB CERN bat JUDO CLUB ONEX 105 - 38

Cette rencontre était le retour ; à l'aller, le JUDO CLUB ONEX avait battu le JUDO CLUB CERN par 103 à 27.

Les membres en retard de cotisation sont priés de se mettre en règle avec le trésorier. Merci d'avance.

*

FOOT BALL CLUB

RESULTATS :

Championnat CERN

51 - TC bat AT. PRINC.	3 - 1
52 - DD et Magasins	0 - 0
53 - NP bat Pompiers	1 - 0
54 - NPA bat COMPUTER	3 - 2
16 - PE/FIN bat AT.PRINC.	4 - 1
56 - MPS I bat TRBT	2 - 0

Championnat inter-organisations

CERN et UIT 2 à 2

Championnat des banques

CERN et UBS 3 à 3

Le CERN est Champion et invaincu

8 matches gagnés et un nul sur neuf matches.

Ce magnifique résultat (c'est la première fois depuis 8 ans que le CERN est vainqueur !) est dû non seulement à la valeur individuelle des joueurs, mais à la cohésion de l'équipe et au parfait esprit de camaraderie de celle-ci.

Prochains matches

60 - vendredi 27	- NPA - TC	St Genis CERN
20 - vendredi 27	- COMPUTER - MPS I	St Genis Village
61 - lundi 30	- ISR - NP	St Genis CERN
62 - mardi 1er juil.	- MPS I - COMPUTER	" "
63 - mercredi 2 "	- MPS II - DD	" "
64 - jeudi 3 "	- TRBT - PE/FIN	" "
65 - vendredi 4 "	- AT.SB - POMPIERS	" "

Le championnat sera interrompu et reprendra le 1er septembre avec la rencontre PE/FIN - NPA.

FOOTBALL CLUB TC

Tirage de la tombola

Numéros gagnants :

555 - 41 - 1009 - 790 - 212 - 615 - 120 - 412 - 400 - 835 - 913 -
 1037 - 268 - 1064 - 437 - 1058 - 201 - 640 - 477 - 654 - 490 -
 887 - 921 - 454 - 223 - 139 - 287 - 164 - 379 - 521 - 350 - 753 -
 17 - 732 - 959 - 29 - 880 - 703 - 964 - 518 - 256 - 675 - 81 -
 683 - 801 - 597 - 311 - 772 - 326 - 160 - 986 - 563 - 181 - 63 -
 847 - 279 - 1056 - 341 - 167 - 808 - 1068 - 61 - 486 - 593 -
 957 - 830 - 690 - 208 - 1027 - 142 - 459 - 115 - 999 - 407 -
 1006 - 196 - 851 - 740 - 741 - 868 - 439 - 906 - 237 -

Lots à retirer chez M. KOHL - Labo 13 - 3e étage - bureau 007 -
 Tél. 3982.

COOPERATIVES

Inter
Cern | shop

Actuellement en stock: - gamme étendue de transistors de
 1 à 6 hgs - (dès 18 Frs.)
 - enregistreurs 5 modèles différents
 (dès 135 Frs.).

 Baisse sur les cafetières italiennes.

REMINDER/ RAPPELU.N. GYM TO JAZZ CLUB

The Club's third season is coming to an end and the Committee is already discussing plans for the autumn.
 All staff members interested in joining the Club next September - and this includes present members - should register now in order to assist the Committee in organizing the classes. (We would like to remind you that the fee for 4 courses per month is Fr. 15.-- .)
 In previous years, it was impossible to accommodate all the applicants owing to lack of space. This is no longer the case. We hope to cater for everyone.
 WRITTEN APPLICATIONS - NO TELEPHONE CALLS PLEASE - should be sent to Miss P.McBurney, Room A.517, Palais des Nations, or, for CERN, to Mrs.S.Zivian/DI-SG, not later than July 16, giving the following information: Name, forename Mr./Mrs./Miss, Organization and Division or Department, Room number, and stating whether applicant has already been a member. Full details of next season's programme will be circulated as soon as they are available.

La troisième saison du Club vient à peine de se terminer que le Comité se penche déjà sur les projets de programme pour l'automne. Tous les fonctionnaires intéressés à participer aux activités du Club dès septembre - y compris les membres actuels - voudront bien s'inscrire maintenant afin de permettre au Comité d'organiser d'ores et déjà les cours. (Nous vous rappelons que la cotisation est de Fr.15.-- pour 4 cours par mois.) Les années précédentes, il avait été impossible d'accepter tous les candidats, faute de place. Ceci n'est plus le cas, nous espérons pouvoir caser tout le monde.

Les demandes d'adhésion devront se faire PAR ECRIT - PAS PAR TELEPHONE, S.V.P. - et être envoyées à Mlle.P.McBurney, Bureau A.517, Palais des Nations, ou, pour le CERN, à Mme. S.Zivian/DI-SG, jusqu'au 16 juillet au plus tard, en donnant les spécifications suivantes: Nom, prénom, M./Mme./Mlle., Organisation et Division ou Département, numéro de bureau, en précisant s'il s'agit d'un ancien membre.

Des détails complets concernant la saison prochaine seront communiqués dans un proche avenir.